

* * *
APELĀCIJAS PADOME

Pasta adrese: a/k 124, Rīga LV-1010	Adrese: Citadeles iela 7 (70), Rīga	Tālruni: 7 027 190, 7 027 140	Fakss: 371 7 027 208
--	--	----------------------------------	-------------------------

Apelācijas lietas šifrs:
ApP/95/ M-92-2163

Lēmums

Rīga

1996. gada 13. martā

Apelācijas padome:

ApP sēdes priekšsēdētājs - G. Poļakovs,
ApP sēdes locekļi - J. Ancītis un A. Mertens,
ApP sekretāre - Ie. Judinska

1996. gada 1. martā izskatīja apelācijas iesniegumu, kuru patentu pilnvarotais Ā. Fogels, balstoties uz LR Likuma par preču zīmēm (LPZ) 7. panta ceturto daļu, 15.11.95 iesniedzis pieteicēja - firmas "BEIERSDORF AG" (Vācija) vārdā pret LR Patentu valdes (LPV) 1995. gada 12. oktobra lēmumu par preču zīmes ABC (pieteik. Nr. M-92-2163; pieteik. datums 30.11.92; 5. kl. - farmaceitiskie preparāti, plāksteri, ziedes un želejas reimatisma ārstēšanai, ārstnieciskie ekstrakti un piedevas vannai; 10. kl. - apakšveļa reimatisma ārstēšanai un profilaksei) reģistrācijas atteikumu.

Apelācijas iesniedzējs nepiekrīt LPV atteikuma lēmumam.

ApP sēdē piedalījās pieteicēja pārstāvis - patentu pilnvarotais Ā. Fogels un LPV pārstāve - Preču zīmju un dizainparaugu nodaļas eksperte M. Kāpostiņa, kas veikusi minētā pieteikuma ekspertīzi.

I. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas Padome **konstatēja**:

1. LPV lēmums atteikt preču zīmes ABC reģistrāciju balstās uz slēdzienu, ka "apzīmējums nespēj veikt preču zīmes funkcijas, jo tam trūkst atšķirīguma (īpašību, kas to ļautu atšķirt no citām zīmēm" (LPZ 2. panta pirmās daļas 1. punkts): "apzīmējums ABC ir bieži lietota trīs burtu kombinācija, kura Latvijas patērētāju uztverē nedarbosies kā apzīmējums, kas preču klāstā identificē viena konkrēta uzņēmuma produkciju".

Izskaidrojot lēmuma motivējumu ApP sēdes gaitā, LPV pārstāve sevišķi pasvītvoja šādu atteikuma pamatojuma aspektu: pēc burtu ABC kombinācijas nevar identificēt konkrētu uzņēmumu, kas ražo ar apzīmējumu ABC marķēto produkciju.

2. Apelācijas iesniedzējs pamato savu nepieprišanu LPV lēmumam šādi:

2.1. Likums par preču zīmēm paredz zīmju, kas sastāv no burtiem, reģistrācijas iespēju (LPZ 1. panta trešās daļas 1.punkts);

2.2. LPV lēmumā minētais apgalvojums, ka burtu ABC kombinācija ir bieži sastopams apzīmējums, nevar būt par pamatu pieteiktā apzīmējuma reģistrācijas atteikumam, jo šo burtu kombināciju lieto, lai apzīmētu bērnu pirmās mācību grāmatas. Lēmums nesatur paskaidrojumus, ka burtu ABC kombinācija tiek lietota 5. vai 10. klasē iekļauto preču apzīmēšanai;

2.3. LPV lēmumā nav pamatots apgalvojums, ka Latvijas patērētāji neuztvers apzīmējumu ABC kā zīmi, kas "identificē viena konkrēta uzņēmuma produkciju". Bez tam šis lēmuma formulējums nav precīzs, jo jekuras zīmes funkcija ir nevis identificēt tās īpašnieku (konkrētu uzņēmumu), bet lai atšķirtu vienas uzņēmuma preces no citu uzņēmumu precēm;

2.4. arī nav saprotami apgalvojumi, ka pieteiktais apzīmējums "nespēj veikt preču zīmes funkcijas" un, ka tas "nedarbosies kā apzīmējums";

2.5. LPV lēmums neievēro Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 6^{quinquies} pantā minēto principu *telle quelle*, saskaņā ar kuru zīme jāreģistrē tādā pat veidā, kā tā reģistrēta izcelsmes zemē - citā Parīzes konvencijas dalībvalstī; attiecīgi nav ievēroti arī LPZ 22. panta noteikumi;

2.6. apelācijas lietai pievienotie materiāli (Vācijas Patentu iestādes izdoto apliecību Nr. 388 006 un 1 023 163 kopijas un izdruka no ROMARIN datu bāzes) liecina, ka zīme ABC reģistrēta Vācijā kā vārdiska jau kopš 1928. gada, bet kā figuratīva - no 1981. gada. Vārdiskā zīme starptautiski reģistrēta kopš 1979. gada (reģ. Nr. WO 220 474) un figuratīvā zīme - kopš 1981. gada (reģ. Nr. WO 467 276).

II. Apelācijas iesnieguma izskatīšanas rezultātā Apelācijas padome nāca pie šādiem **slēdzieniem**:

1. LPV lēmumā minētā atsaukšanās uz LPZ 2. panta pirmās daļas 1. punktu un attiecīgais atteikuma motivējums ("apzīmējums nespēj veikt preču zīmes funkcijas, jo tam trūkst atšķirīguma (īpašību, kas to ļautu atšķirt no citām zīmēm") nav atzīstams par pamatotu, jo lēmums nesatur pārliecinošus paskaidrojumus, kāpēc burtu ABC kombinācija nespēj veikt preču zīmes funkcijas vai kāpēc tai trūkst atšķirīguma attiecībā uz precēm, kas ir norādītas pieteikumam Nr. M-92-2163 pievienotajā preču sarakstā.

2. Kaut gan LPV lēmumā minētais konstatējums, ka "apzīmējums ABC ir bieži lietota trīs burtu kombinācija", ir neapšaubāms, to nevar uzskatīt par atteikuma lēmuma pamatojumu, jo tas neievēro šīs burtu kombinācijas tiešās un pārnestās nozīmes lietošanas sfēru. Kā pareizi atzīmē pieteicēja pārstāvis, to parasti lieto kā bērnu pirmās mācību grāmatas nosaukumu, bet pārnestajā nozīmē - lai raksturotu kādas informācijas, apmācības u. tml. līmeni, t. i., vispārinot, zināšanu apjomu un līmeni. Neviena no minētajām nozīmēm acīmredzami nevarētu tikt piemērota pieteikuma preču sarakstā norādīto preču raksturojumam vai aprakstam.

3. LPV lēmumā izteiktie apgalvojumi, ka apzīmējums ABC "Latvijas patērētāju uztverē nedarbosies kā apzīmējums" (t. i. kā preču zīme) un, ka tas "nespēj veikt preču zīmes funkcijas", nevar tikt ievēroti un uzskatāmi par eksperta subjektīvo viedokli, jo Likums prasa, izskatot pieteikto apzīmējumu, novērtēt nevis tā "spējas" veikt kādu funkciju (vai funkcijas), bet apzīmējuma reģistrējamību saskaņā ar Likuma prasībām.

4. LPV lēmumā minētais, kā arī ApP sēdes gaitā izteiktais apgalvojums, ka pēc burtu ABC kombinācijas nevar identificēt konkrētu uzņēmumu, kas ražo ar šo apzīmējumu marķēto produkciju, nav ievērojams, jo saskaņā ar LPZ 1. panta pirmās daļas definējumu zīmju funkcija ir atšķirt nevis uzņēmumus, bet "kāda uzņēmuma preces ... no citu uzņēmumu precēm".

5. Tātad, novērtējot LPV lēmuma motivējumus kopumā, var secināt, ka tā pamatojumu - atsaukšanos uz LPZ 2. panta pirmās daļas 1. punktu - nevar atzīt par pamatotu.

6. Apsverot apelācijas iesniedzēja pretenziju, ka LPV lēmums neievēro Parīzes konvencijas par rūpnieciskā īpašuma aizsardzību 6^{quinquies} pantā minēto principu *telle quelle* un, ka apzīmējums ABC jāreģistrē tādā pat veidā, kā tā reģistrēta izcelsmes zemē - citā Parīzes

konvencijas dalībvalstī (šajā gadījumā - Vācijā), ApP atzīmē, ka šī pretenzija nav pamatota vismaz šādu iemeslu dēļ:

1) minētā Parīzes konvencijas 6^{quinqies} panta A (1) punkts nosaka, ka princips *telle quelle* jāpiemēro preču zīmju reģistrācijai, vienlaikus ievērojot minētā panta B un C punkta noteikumus;

2) sakarā ar izskatāmo apelācijas lietu arī ir nepieciešams atzīmēt, ka Parīzes konvencijas 6^{quinqies} panta B (2) punkts nosaka, ka, neraugoties uz 6^{quinqies} panta A (1) punkta noteikumiem, zīmes reģistrācija, kas reģistrēta tās izcelsmes zemē - Parīzes konvencijas dalībvalstī, tomēr varētu tikt atteikta, ja, piemēram, tai pietrūkst atšķirīguma. Tātad no B (2) punkta noteikumiem izriet, ka principa *telle quelle* piemērošana neizslēdz zīmes, kas ir reģistrēta izcelsmes zemē, reģistrācijas atteikumu citā valstī;

3) kā redzams no LPV lietas Nr. M-92-2163 un apelācijas lietai pievienotajiem materiāliem, izskatāmais apzīmējums reģistrēts Vācijā kā vārdiskā zīme ABC-Pflaster vai kā figuratīva zīme. Salīdzinot minēto zīmju nacionālo reģistrāciju datus ar starptautisko reģistrāciju datiem, var secināt, ka starptautiskās reģistrācijas balstās uz attiecīgajām nacionālajām reģistrācijām principa *telle quelle* tiešajā nozīmē, t. i. attiecas uz tām pašām zīmēm: nacionālajai preču zīmes ABC-Pflaster reģistrācijai (reģ. Nr. 388 006) atbilst zīmes ABC-Pflaster starptautiskā reģistrācija (Nr. WO 220 474), bet nacionālajai preču zīmes ABC (fig.) reģistrācijai (reģ. Nr. 1 023 163) atbilst zīmes ABC (fig.) starptautiskā reģistrācija (Nr. WO 467 276).

Atšķirībā no attiecīgajām nacionālajām reģistrācijām zīmes izcelsmes zemē izskatāmais apzīmējums pieteikts Latvijā kā vārdiska zīme ABC jebkurā rakstībā.

Tātad var secināt, ka princips *telle quelle* netika ievērots, pat iesniedzot pieteikumu Nr. M-92-2163 Latvijā. Ņemot vērā Parīzes konvencijas 6^{quinqies} panta B (2), kā arī C (2) punkta noteikumus, nevar *a priori* apgalvot, ka, kaut gan visas izskatāmās zīmes ietver vārdisku elementu ABC, apzīmējums ABC atzīstams par identisku zīmei ABC-Pflaster vai zīmei ABC (fig.) principa *telle quelle* izpratnē.

III. Ņemot vērā šā lēmuma I un II daļā minētos argumentus un secinājumus, Apelācijas padome, vadoties no Likuma par preču zīmēm 1. un 2. panta noteikumiem, **nolemj**:

1. atcelt kā nepamatotu Patentu valdes lēmumu par preču zīmes ABC (pieteik. Nr. M-92-2163) reģistrācijas atteikumu;

2. atzīt pieteikto preču zīmi ABC (pieteik. Nr. M-92-2163) par reģistrējamu attiecībā uz visu pieteikto preču sarakstu;

3. Patentu valdes Preču zīmju un dizainparaugu nodaļai un Dokumentācijas un Valsts reģistru nodaļai, pamatojoties uz šo lēmumu, Likuma par preču zīmēm noteiktajā kārtībā izdarīt nepieciešamos ierakstus, kas ir saistīti ar preču zīmes ABC (pieteik. Nr. M-92-2163) reģistrāciju, Valsts preču zīmju reģistrā, kā arī citā LPV dokumentācijā .

ApP sēdes priekšsēdētājs

G. Poļakovs

ApP sēdes locekļi:

J. Ancītis

A. Mērtens